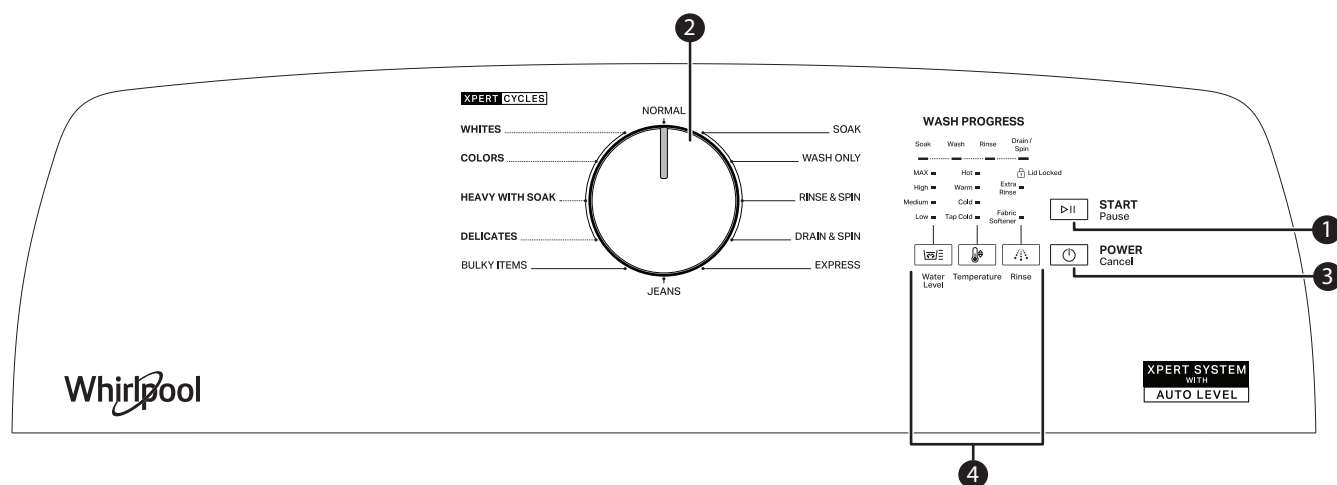


WASHER CYCLE GUIDE

GUIDE DES PROGRAMMES DE LA LAVEUSE

GUÍA DE CICLOS DE LA LAVADORA

CONTROL PANEL AND FEATURES



*Appearance may vary depending on model.

1. POWER

Press to turn on/off or to stop/cancel a cycle.

2. CYCLE KNOB

Turn knob to select desired cycle.

3. START/PAUSE

Press and hold the Start/Pause button for 1 second to start the cycle. The Sense LED will stop flashing and turn solid to indicate the cycle is started. Press during a cycle to pause cycle and unlock lid. You will also hear the lid lock and unlock.

NOTE: If machine is spinning it may take longer to unlock lid.

4. CYCLE MODIFIERS (Not all modifiers are available on all cycles)

TEMP

Press to modify the cycle's available temperatures (Tap Cold, Cold, Warm, or Hot).

WATER LEVEL

Press to modify the cycle's water level. The machine will automatically adjust the amount of water based on the detected load size, so water levels will vary cycle to cycle.

RINSE OPTIONS

Press to modify the cycle's available rinse options. Press once for Fabric Softener, twice for Extra Rinse and three times to activate both.

FABRIC SOFTENER

Select this option to let the machine know when you have added liquid fabric softener.

EXTRA RINSE

Select this option to add a second rinse.

NOTE: If the washer detects an out-of-balance condition it may pause and attempt to correct the situation. During this time the Soak and Rinse status indicators will both briefly illuminate.

WARNING: Do not wash water-resistant or water repellant-type clothing. Failure to closely follow these instructions may result in an abnormal vibrating and out-of-balance condition that could result in physical injury, property damage, and/or appliance damage.

For detailed installation instruction and maintenance information, winter storage, and transportation tips, please see the Owner's Manual included with your machine.

WASHER CLEANING

Keep your washer as clean and fresh as you keep your clothes. In order to maintain the interior of your washer without odors, follow every month the recommended cleaning procedure as follows:



1. Be sure that the washer is empty.
2. Add a recommended washer cleaning Tablet affresh® in the washer basket, or add 1 cup (250 ml) of chlorine liquid bleach to the corresponding deposit.

IMPORTANT: Do not add detergent. Do not use more than the recommended amount of bleach to avoid damage to the product eventually.

3. Close the washer lid.
4. Select the Whites cycle, Max water level, Hot temperature.
5. Press Start/Pause to start the cycle.

NOTE: In order to get the best results, do not stop the cycle. If it is necessary to stop the cycle, follow the steps of "How to unlock the lid".

To cancel the cycle you must press once the Power/Cancel button.

CLEANING WITH LESS WATER



The washer has been designed and optimized to provide a thorough cleaning using less water to conserve energy and resources. As the washer dampens and moves the load, the level of the items will settle in the basket. This is normal, and does not indicate that more items should be added.

IMPORTANT: You will not see a full basket of water as with older, less efficient washing machines. It is normal for some of the load to be above the water line.

Settings shown are selectable for that cycle. Factory default settings are shown in Bold. If you change the default settings and start a cycle the washer will remember your setting selections and will display them for the next cycle. For the best fabric care, choose the cycle that best fits the load being washed. Not all cycles and options are available on all models. Please refer to garment label instructions for best care.

Items to wash:	Cycle:	Temperature*:	Water Level	Available Options	Average Cycle Time (minutes)	Cycle Details:
Cottons, linens, and mixed garment loads.	NORMAL	Hot Warm Cold Tap Cold	High Medium Low	Extra Rinse Fabric Softener	65	Use this cycle for normally soiled cottons and mixed fabric loads.
Heavily soiled white fabrics.	WHITES	Hot Warm Cold Tap Cold	Max High Medium Low	Fabric Softener	65	This cycle, when used with chlorine bleach, improves whitening of soiled white fabrics.
Athletic Wear, Bright Colors, Business Casual, Casuals, Dark Colors, Dress Shirts/Pants, Jeans, No-Iron Fabrics.	COLORS	Hot Warm Cold Tap Cold	Max High Medium Low	Extra Rinse Fabric Softener	45	Use this cycle for colors and dark items.
Heavily soiled fabrics.	HEAVY WITH SOAK	Hot Warm Cold Tap Cold	Max High Medium Low	Extra Rinse Fabric Softener	110	Use this cycle for heavily soiled or sturdy items. Load sensing duration and water level determination may vary based on different fabric types.

Items to wash:	Cycle:	Temperature*:	Water Level	Available Options	Average Cycle Time (minutes)	Cycle Details:
Machine-wash silks, handwash fabrics.	DELICATES	Hot Warm Cold Tap Cold	Max High Medium Low	Extra Rinse Fabric Softener	50	Use this cycle to wash lightly soiled items indicating "Machine Washable Silks" or "Gentle" cycle on the care label. Place small items in mesh garment bags before washing. This cycle uses a higher default water level.
Large items such as sheets, sleeping bags, small comforters, jackets, small washable rugs.	BULKY ITEMS	Hot Warm Cold Tap Cold	Max	Extra Rinse Fabric Softener	55	Use this cycle to wash large items such as jackets and small comforters. This cycle uses a higher default water level than other cycles. The washer will completely fill before agitation begins.
Resistant clothes, heavy fabrics, clothes that do not bleed or fade.	JEANS	Hot Warm Cold Tap Cold	Max High Medium Low	Extra Rinse Fabric Softener	45	Use this cycle for jeans, heavy garments or sturdy items. This cycle uses the traditional filling with a long washing action for a better removal of stains.
Lightly soiled, small sized mixed garment loads.	EXPRESS	Hot Warm Cold Tap Cold	Max High Medium Low	Fabric Softener	30	Use this cycle to quickly wash lightly soiled garments and small loads. The Quick Wash cycle uses shorter periods of more intense washing to clean items quickly.
Heavily soiled fabrics.	SOAK	Hot Warm Cold Tap Cold	Max High Medium Low	N/A	45	Use this cycle to soak hard stains in fabrics. The washer will agitate periodically during the soak time and will not drain while the lid is closed. Once the lid is opened, the water will drain within 10 minutes.
Fabrics requiring only washing.	WASH ONLY	Hot Warm Cold Tap Cold	Max High Medium Low	N/A	N/A	Use this cycle when you only requires the washing stage. Your washer will fill by steps and continues with washing. Once the stage finishes it will mark as ready. When washing finishes, the washer will not drain the water while the lid is open. In case the lid is open water will drain within 10 minutes.
Bathing suites and items that need to be rinsed	RINSE & SPIN	Tap Cold	Max High Medium Low	N/A	N/A	This cycle will dispense water with slight agitation to rise your items. It will end with a high speed spin to reduce drying times.
Hand-washed items or dripping wet items.	DRAIN & SPIN	N/A	N/A	N/A	12	Use this cycle for loads requiring an additional spin-out after a cycle completes, to reduce drying times or to finish a cycle after a power interruption. The default cycle will only DRAIN & SPIN.

*All rinses are cold.

NOTE: Exact cycle times can vary based on a variety of conditions and cycle options chosen.

NOTE: Water levels are sensed and adjusted automatically by the machine relative to the amount of clothes in the washer. The user selectable Water Level option will give a different amount of water relative to the sensed load size.

Note About Default Settings:

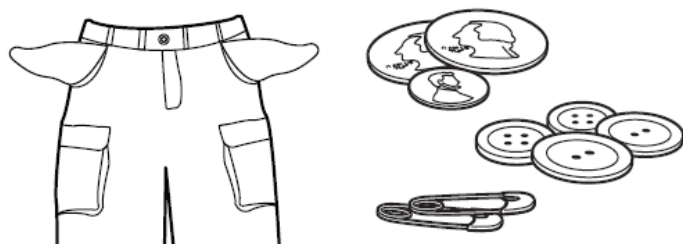
Normal cycle is recommended for washing normally soiled cotton or linen clothes. This clothes washer's government energy certifications were based on the Normal cycle with all wash temperature selections and water fill levels offered in the cycle. It was tested as a User Adjustable Adaptive Water Fill Control System clothes washer. The settings as shipped are Normal cycle, Warm Wash Temp and Medium Water level.

⚠WARNING



Fire Hazard
Never place items in the washer that are dampened with gasoline or other flammable fluids.
No washer can completely remove oil.
Do not dry anything that has ever had any type of oil on it (including cooking oils).
Doing so can result in death, explosion, or fire.

Sort and prepare your laundry



- Empty pockets, Loose change, buttons, or any small object can pass under the clothes mover and become trapped, causing unexpected sounds.
- Sort items by recommended cycle, water temperature, and colorfastness.
- Separate heavily soiled items from lightly soiled.
- Separate delicate items from sturdy fabrics.
- Do not dry items if stains remain after washing, because heat can set stains into fabric.
- Treat stains promptly.
- Close zippers, fasten hooks, tie strings and sashes, and remove non-washable trim and ornaments.
- Mend rips and tears to avoid further damage to items during washing.

Helpful Tips:

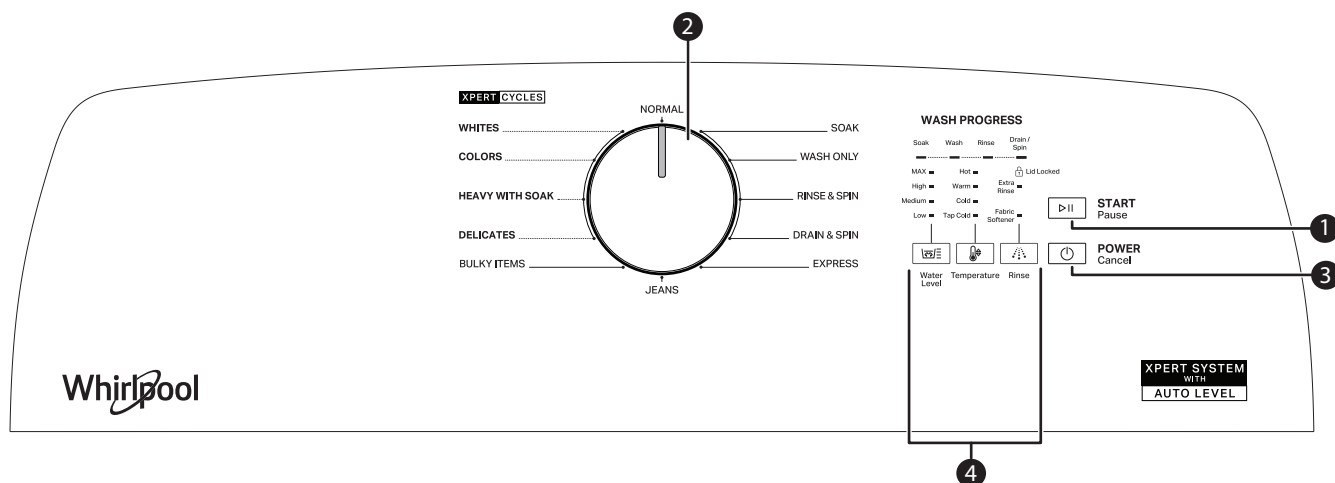
- Use mesh garment bags to help avoid tangling when washing delicate or small items.
- Turn knits inside out to avoid pilling. Separate lint-takers from lint-givers. Synthetics, knits, and corduroy fabrics will pick up lint from towels, rugs, and chenille fabrics.

NOTE:

- Always read and follow fabric care label instructions to avoid damage to your garments.
- The washer will not start or fill with the lid open.

Wash Temp	Description	Suggested Fabrics
Hot	Hottest wash bath with a small amount of cold water added to help reduce energy consumption.	Whites and pastels Durable items Heavy soils
Warm	Warm wash bath comprised of hot and cold water in similar proportions.	Bright colors Moderate to light soils
Cold	Cold wash bath with a small amount of warm water added to assist in soil removal and to help dissolve detergents.	Colors that bleed or fade Light soils
Tap Cold	Coldest wash bath directly from your cold faucet. No warm water is added.	Dark colors that bleed or fade Light soils

TABLEAU DE COMMANDE ET CARACTÉRISTIQUES



*L'aspect peut varier en fonction du modèle.

1. POWER (MISE SOUS TENSION)

Appuyer sur ce bouton pour activer/désactiver ou pour arrêter/annuler un programme.

2. BOUTON DE PROGRAMME

Tourner ce bouton pour sélectionner le programme souhaité.

3. START/PAUSE (MISE EN MARCHÉ/PAUSE)

Maintenir enfoncé le bouton Start/Pause (Mise en marche/ Pause) pendant 1 seconde pour mettre en marche le programme. La DEL Sense (Détection) cesse de clignoter et devient fixe pour indiquer que le programme a été mis en marche. Appuyer sur ce bouton pendant un programme pour le mettre sur pause et déverrouiller le couvercle. Le couvercle produit aussi un bruit lorsqu'il se verrouille et se déverrouille.

REMARQUE : Si la laveuse essore, le déverrouillage du couvercle peut prendre quelque temps.

4. MODIFICATEURS DE PROGRAMME (les modificateurs ne sont pas tous accessibles avec tous les programmes)

TEMP (TEMPÉRATURE)

Appuyer sur ce bouton pour modifier les températures disponibles du programme (Tap Cold [Froide du robinet], Cold [Froide] Cool [Fraîche], Warm [Tiède] ou Hot [Chaude]).

WATER LEVEL (NIVEAU D'EAU)

Appuyer sur ce bouton pour modifier le niveau d'eau du programme. La machine modifiera automatiquement la quantité d'eau en fonction de la taille de la charge détectée, de sorte que les niveaux d'eau varient d'un programme à l'autre.

RINSE OPTIONS (OPTIONS DE RINÇAGE)

Appuyer sur ce bouton pour modifier les options de rinçage disponibles du programme. Appuyer une fois pour l'option Fabric Softener (Assouplissant pour tissu), deux fois pour Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) et trois fois pour activer les deux.

FABRIC SOFTENER (ASSOUPLISSANT)

Sélectionner cette option pour informer la machine de l'ajout de l'assouplissant liquide.

EXTRA RINSE (RINÇAGE SUPPLÉMENTAIRE)

Sélectionner cette option pour ajouter un deuxième rinçage.

REMARQUE : Si la laveuse détecte un déséquilibre, elle peut faire une pause et tenter de corriger la situation. Pendant ce temps, les témoins d'état Soak (Trempeage) et Rinse (Rinçage) s'allumeront tous deux brièvement.

AVERTISSEMENT : Ne pas laver de vêtements résistants à l'eau ou de type hydrofuge. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une vibration anormale et un déséquilibre pouvant entraîner des blessures, des dommages matériels voire des dommages à l'appareil.

Pour obtenir des instructions d'installation et des informations d'entretien et d'hivernisation détaillées, ainsi que des conseils pour le transport, consulter le Manuel d'utilisation inclus avec votre machine.

WASHER CLEANING (NETTOYAGE DE LA LAVEUSE)

Garder votre laveuse aussi propre et fraîche que vos vêtements. Afin de maintenir l'intérieur de votre laveuse sans odeurs, suivre chaque mois la procédure de nettoyage recommandée suivante :



1. Vérifier que la laveuse est vide.
2. Ajouter une tablette de nettoyage recommandée affresh® dans le panier de la laveuse, ou ajouter 1 tasse (250 ml) d'agent de blanchiment liquide au chlore dans le distributeur correspondant.

IMPORTANT : Ne pas ajouter de détergent. Ne pas utiliser plus de blanchisseur que la quantité recommandée afin d'éviter d'endommager le produit.

3. Rabattre le couvercle de la laveuse.
4. Sélectionner le programme Whites (Blancs), le niveau d'eau Max, la température Hot (Chaude).
5. Appuyer sur Start/Pause (Mise en marche/Pause) pour lancer le programme.

REMARQUE : Pour obtenir les meilleurs résultats, ne pas arrêter le programme. S'il est nécessaire d'arrêter le programme, suivre les étapes de la section « Déverrouillage du couvercle ».

Pour annuler le programme, appuyer une fois sur le bouton Power/Cancel (Alimentation/Annuler).

LAVER AVEC MOINS D'EAU



La laveuse a été conçue et optimisée pour fournir un nettoyage en profondeur en utilisant moins d'eau afin d'économiser l'énergie et les ressources.

À mesure que la laveuse imbibe et déplace la charge, les articles se tassent dans le panier. Ceci est normal et ne signifie pas que l'on doit rajouter des articles.

IMPORTANT : Il n'y aura pas de panier d'eau plein comme avec les machines à laver plus anciennes et moins efficaces. Il est normal qu'une partie de la charge dépasse du niveau d'eau.

Les réglages indiqués peuvent être sélectionnés pour ce programme. Les réglages d'usine par défaut sont indiqués en gras. Si les réglages par défaut sont modifiés et qu'un programme est démarré, les sélections de réglages sont gardées en mémoire et seront affichées pour le programme suivant. Pour un meilleur soin des tissus, choisir le programme qui convient le mieux à la charge à laver. Les programmes et options ne sont pas tous offerts sur tous les modèles. Se reporter aux instructions de l'étiquette du vêtement pour se renseigner sur les meilleurs moyens de soin du tissu.

Articles à laver :	Program-me :	Température* :	Niveau d'eau	Options disponibles	Average Cycle Time (Durée moyenne du programme) (minutes)	Détails du programme :
Charges de vêtements en coton ou lin et charges mixtes.	NORMAL	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Basse)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) Fabric Softener (Assouplissant)	65	Utiliser ce programme pour les articles en coton et les charges de tissus mixtes présentant un degré de saleté normal.
Tissus blanc très sales.	WHITES (BLANCS)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Max High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Basse)	Fabric Softener (Assouplissant)	65	Ce programme, lorsqu'il est utilisé avec de l'eau de Javel, améliore le blanchiment des tissus blanc très sales.

Articles à laver :	Programme :	Température* :	Niveau d'eau	Options disponibles	Average Cycle Time (Durée moyenne du programme) (minutes)	Détails du programme :
Vêtements de sport, couleurs vives, vêtements de travail décontractés, tout-aller, couleurs foncées, robes, chemises/ pantalons, jeans, articles non repassables.	COLORS (COULEURS)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Max High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Basse)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) Fabric Softener (Assouplissant)	45	Utiliser ce programme pour les couleurs et les articles foncés.
Tissus très sales.	HEAVY WITH SOAK (SERVICE INTENSE AVEC TREMPAGE)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Max High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Basse)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) Fabric Softener (Assouplissant)	110	Utiliser ce programme pour les articles très sales ou résistants. La durée de détection de charge et la détermination du niveau d'eau peuvent varier en fonction des différents types de tissus.
Articles en soie lavables en machine, tissus lavables à la main.	DELICATES (VÊTEMENTS DÉLICATS)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Max High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Basse)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) Fabric Softener (Assouplissant)	50	Utiliser ce programme pour laver des articles légèrement sales dont l'étiquette de soin indique « Soie lavable en machine » ou « Programme délicat ». Placer les petits articles dans des sacs en filet avant le lavage. Ce programme utilise un niveau d'eau plus élevé (par défaut).
Articles de grande taille comme les draps, les sacs de couchage, les petits duvets, les vestes, les petits tapis lavables.	BULKY ITEMS (ARTICLES VOLUMINEUX)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Max	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) Fabric Softener (Assouplissant)	55	Utiliser ce programme pour laver de gros articles comme des vestes et de petites couettes. Ce programme utilise un niveau d'eau par défaut plus élevé par rapport aux autres programmes. La laveuse se remplira complètement avant le début de l'agitation.
Vêtements robustes, tissus lourds, vêtement qui ne déteignent ou s'atténuent pas.	JEANS	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Max High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Basse)	Extra Rinse (Rinçage supplémentaire) Fabric Softener (Assouplissant)	45	Utiliser ce programme pour les jeans et les tissus lourds ou robustes. Ce programme utilise le remplissage traditionnel avec une longue action de lavage pour une meilleure élimination des taches.
Petites charges mixtes de vêtements légèrement sales.	EXPRESS (SÉCHAGE RAPIDE)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Max High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Basse)	Fabric Softener (Assouplissant)	30	Utiliser ce programme pour rapidement laver des vêtements peu sales et des petites charges. Le programme Quick Wash (Lavage rapide) utilise une période de lavage plus courte, mais plus intense pour rapidement laver les articles.

Articles à laver :	Programme :	Température* :	Niveau d'eau	Options disponibles	Average Cycle Time (Durée moyenne du programme) (minutes)	Détails du programme :
Tissus très sales.	SOAK (TREMPAGE)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Max High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Basse)	S. O.	45	Utiliser ce programme pour déloger les taches tenaces des tissus. Le laveur s'agitiera périodiquement pendant le temps de trempage et ne se videra pas tant que le couvercle restera fermé. Une fois le couvercle ouvert, l'eau se vifange dans les 10 minutes.
Tissus qui ne nécessitent qu'un lavage.	WASH ONLY (LAVAGE SEULEMENT)	Hot (Chaude) Warm (Tiède) Cold (Froide) Tap Cold (Froide du robinet)	Max High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Basse)	S. O.	S. O.	Utiliser ce programme lorsque seule l'étape de lavage est requise. Votre laveuse se remplit par étapes et continue le lavage. Une fois l'étape terminée, l'affichage indique prêt. Lorsque le lavage est terminé, la laveuse ne vidange pas l'eau tant que le couvercle est ouvert. Si le couvercle est ouvert, l'eau se vidange dans les 10 minutes.
Maillots de bain et articles devant être rincés	RINSE & SPIN (RINÇAGE ET ESSORAGE)	Tap Cold (Froide du robinet)	Max High (Élevée) Medium (Moyenne) Low (Basse)	S. O.	S. O.	Ce programme distribue de l'eau avec une légère agitation pour faire remonter les articles. Il se termine par un essorage à grande vitesse pour réduire le temps de séchage.
Articles à laver à la main ou déjà mouillés.	DRAIN & SPIN (VIDANGE ET ESSORAGE)	S. O.	S. O.	S. O.	12	Utiliser ce programme pour les charges nécessitant un essorage supplémentaire après la fin d'un programme pour réduire les temps de séchage ou pour terminer un programme après une panne de courant. Le programme par défaut n'est que DRAIN & SPIN (VIDANGE ET ESSORAGE).

*Tous les rinçages se font à l'eau froide.

REMARQUE : Les durées de programme exactes peuvent varier en fonction de divers états des articles et d'options de programme choisies.

REMARQUE : Les niveaux d'eau sont détectés et modifiés automatiquement par la machine en fonction de la quantité de vêtements dans la laveuse. L'option de niveau d'eau sélectionnable par l'utilisateur permet d'obtenir une quantité d'eau différente en fonction de la taille de la charge détectée.

Remarque sur les réglages par défaut :

Le programme Normal (Normal) est recommandé pour laver des vêtements en coton ou en lin avec un degré de saleté normal. La certification énergétique gouvernementale de cette laveuse est basée sur le programme Normal (normal) avec toutes les sélections de températures de lavage et de niveaux de remplissage d'eau accessibles dans le programme. La laveuse a été testée en tant que laveuse à linge avec système de commande de remplissage d'eau réglable par l'utilisateur. Les réglages livrés sont : programme Normal (normal), lavage Warm (tiède) et niveau Medium Water (eau moyen).

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'incendie

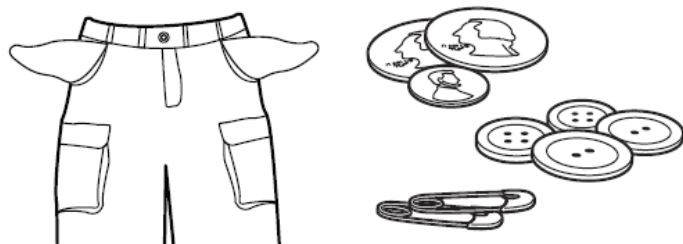
Ne jamais introduire d'articles imprégnés d'essence ou d'autres liquides inflammables dans la laveuse.

Aucune laveuse ne peut complètement éliminer l'huile.

Ne jamais faire sécher d'articles tachés d'huile (huiles de cuisson comprises).

Cela peut entraîner la mort, une explosion ou un incendie.

Trier et préparer les articles



- Vider les poches, des pièces de monnaie, des boutons ou objets de petite taille sont susceptibles de glisser sous l'agitateur ou le plateau de lavage et de s'y coincer, ce qui peut entraîner des bruits inattendus.
- Trier les articles en fonction du programme et de la température d'eau recommandés, ainsi que de la solidité des teintures.
- Séparer les articles très sales des articles peu sales.
- Séparer les articles délicats des tissus résistants.
- Ne pas sécher les articles si les taches sont toujours présentes après le lavage, car la chaleur pourrait fixer les taches sur le tissu.
- Traiter les taches sans attendre.
- Fermer les fermetures à glissière, attacher les crochets, cordons et ceintures en tissu, et retirer tout accessoire et ornement non lavable.
- Réparer les déchirures pour éviter que les articles ne s'endommagent encore davantage lors du nettoyage.

Conseils utiles :

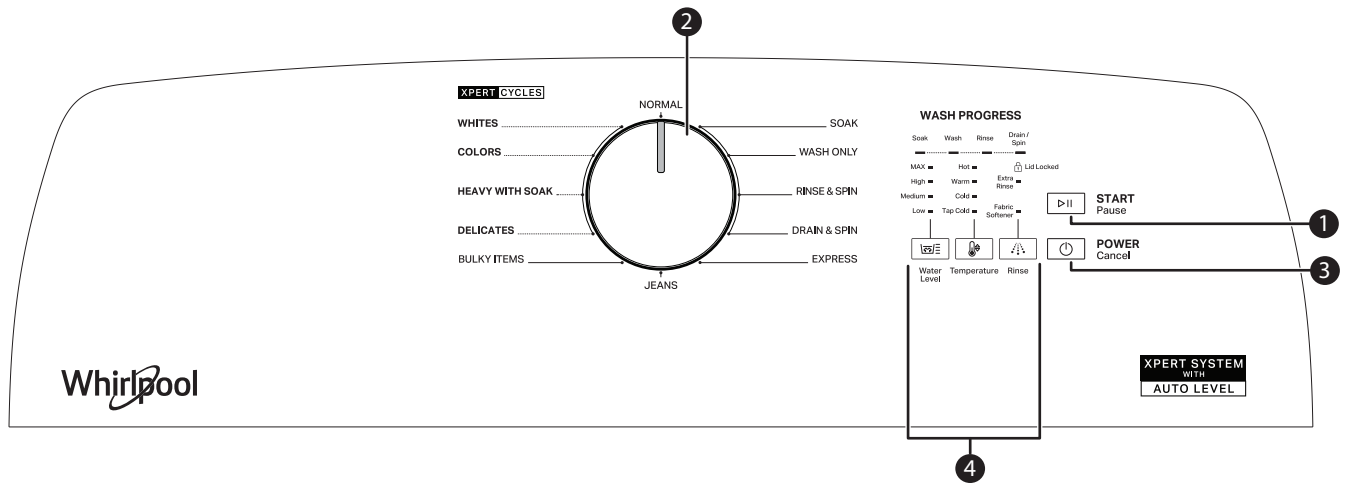
- Utiliser des sacs en filet pour aider à empêcher l'emmêlement lors du lavage d'articles délicats ou de petits articles.
- Retourner les tricotés pour éviter le boulochage. Séparer les articles qui retiennent la charpie des articles qui la transmettent. Les articles synthétiques, tricotés et articles en velours retiennent la charpie provenant des serviettes, des tapis et des tissus chenilles.

REMARQUE :

- Toujours lire et suivre les instructions des étiquettes de soin des tissus pour éviter d'endommager les vêtements.
- La laveuse ne démarrera et ne se remplira pas si le couvercle est ouvert.

Température de lavage	Description	Tissus suggérés
Hot (Chau-de)	Bain de lavage d'eau plus chaude avec une petite quantité d'eau froide ajoutée pour aider à réduire la consommation d'énergie.	Blancs et couleurs pastel Articles durables Saleté intense
Warm (Tiède)	Bain de lavage chaud composé d'eau chaude et froide dans les mêmes proportions.	Couleurs vives Saleté modérée à légère
Cold (Froide)	Bain de lavage à eau froide avec une petite quantité d'eau tiède ajoutée pour aider à éliminer la saleté et à dissoudre les détergents.	Couleurs qui déteignent ou s'atténuent Saleté légère
Tap Cold (Froide du robinet)	Bain de lavage d'eau la plus froide directement à partir de votre robinet d'eau froide. Aucune eau chaude n'est ajoutée.	Couleurs foncées qui déteignent ou s'atténuent Saleté légère

PANEL DE CONTROL Y FUNCIONES



*La apariencia puede variar según el modelo.

1. POWER (ENCENDIDO)

Presiónelo para encender/apagar o para detener/cancelar un ciclo.

2. PERILLA DE CICLO

Gire la perilla para seleccionar el ciclo deseado.

3. START/PAUSE (INICIO/PAUSA)

Mantenga presionado el botón Start/Pause (Inicio/Pausa) durante 1 segundo para iniciar el ciclo. El LED de detección dejará de parpadear y se iluminará sólido para indicar que el ciclo ha empezado. Presione esta opción durante un ciclo para pausarlo y desbloquear la tapa. También oirá cómo se bloquea y desbloquea la tapa.

NOTA: Si la máquina está centrifugando, la tapa puede tardar más para desbloquearse.

4. MODIFICADORES DE CICLO (No todos los modificadores están disponibles con todos los ciclos)

TEMP (TEMPERATURA)

Presione esta opción para modificar las temperaturas de ciclo disponibles (Tap Cold [Fría del grifo], Cold [Muy fría], Warm [Tibia] o Hot [Caliente]).

WATER LEVEL (NIVEL DE AGUA)

Presione para modificar el nivel de agua del ciclo. La máquina regulará automáticamente la cantidad de agua en función del tamaño de la carga detectada, por lo que los niveles de agua variarán de un ciclo a otro.

RINSE OPTIONS (OPCIONES DE ENJUAGUE)

Presione para modificar las opciones de enjuague disponibles del ciclo. Presione una vez para Fabric Softener (Suavizante de telas), dos veces para Extra Rinse (Enjuague adicional) y tres veces para activar ambas opciones.

FABRIC SOFTENER (SUAVIZANTE DE TELAS)

Seleccione esta opción para que la máquina sepa que agregó suavizante de telas líquido.

EXTRA RINSE (ENJUAGUE ADICIONAL)

Seleccione esta opción para agregar un segundo enjuague.

NOTA: Si la lavadora detecta una condición fuera de equilibrio puede pausar e intentar corregir esta situación. Durante este periodo, los indicadores de estado Soak (Remojo) y Rinse (Enjuague) se iluminarán brevemente.

ADVERTENCIA: No lave prendas resistentes o repelentes del agua. No seguir de cerca estas instrucciones puede resultar en una condición de vibración anormal y desequilibrio que podría ocasionar lesiones físicas, daños a la propiedad y/o daños al electrodoméstico.

Para obtener instrucciones de instalación e información sobre mantenimiento, almacenamiento durante el invierno y sugerencias sobre transporte, consulte el Manual del propietario que viene incluido con su máquina.

LIMPIEZA DE LA LAVADORA

Mantenga su lavadora tan limpia y fresca como mantiene su ropa. Para mantener el interior de su lavadora sin olores, siga cada mes el procedimiento de limpieza recomendado a continuación:



1. Asegúrese de que la lavadora está vacía.
2. Añada una tableta de limpieza recomendada affresh® en la canasta de la lavadora, o añada 1 taza (250 ml) de blanqueador líquido con cloro al depósito correspondiente.

IMPORTANTE: No agregue detergente. No utilice más cantidad de blanqueador de la recomendada para evitar dañar el producto con el tiempo.

3. Cierre la tapa de la lavadora.
4. Seleccione el ciclo Whites (Ropa blanca), nivel de agua Max (Máximo), temperatura Hot (Caliente).
5. Presione Start/Pause (Inicio/Pausa) para iniciar el ciclo.

NOTA: Para obtener los mejores resultados, no detenga el ciclo. Si es necesario detener el ciclo, siga los pasos de "Cómo desbloquear la tapa".

Para cancelar el ciclo, debe presionar una vez el botón Power/Cancel (Encendido/Cancelar).

LIMPIEZA CON MENOS AGUA



La lavadora está diseñada y optimizada para proporcionar una limpieza profunda con menos agua a fin de conservar la energía y los recursos.

A medida que la lavadora moje y mueva la carga, el nivel de los artículos se asentará en la canasta. Esto es normal y no indica que deban agregarse más prendas.

IMPORTANTE: No observará una canasta llena de agua, como en las lavadoras antiguas y menos eficientes. Es normal que parte de la carga quede por encima del nivel de agua.

Los ajustes que se muestran son los ajustes que se pueden seleccionar para ese ciclo. Los ajustes predeterminados de fábrica se muestran en negrita. Si cambia los ajustes predeterminados e inicia un ciclo, la lavadora recordará los ajustes seleccionados y los mostrará para el siguiente ciclo. Para un mejor cuidado de las telas, seleccione el ciclo que mejor se adapte a la carga que se va a lavar. No todos los ciclos ni las opciones están disponibles en todos los modelos. Consulte las instrucciones de la etiqueta de las prendas para saber cuál es la mejor manera de cuidarlas.

Prendas que lavar:	Ciclo:	Temperatura*:	Nivel de agua	Opciones disponibles	Tiempo de ciclo promedio (minutos)	Detalles del ciclo:
Prendas de algodón, lino y cargas de prendas mixtas.	NORMAL	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	High (Alta) Medium (Media) Low (Baja)	Extra Rinse (Enjuague adicional) Fabric Softener (Suavizante de telas)	65	Use este ciclo para las prendas de algodón y cargas de telas mixtas con suciedad normal.
Telas blancas con suciedad profunda.	WHITES (ROPA BLANCA)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Max (Máx.) High (Alta) Medium (Media) Low (Baja)	Fabric Softener (Suavizante de telas)	65	Cuando se usa este ciclo con blanqueador con cloro, mejora el blanqueado de las telas blancas sucias.

Prendas que lavar:	Ciclo:	Temperatura*:	Nivel de agua	Opciones disponibles	Tiempo de ciclo promedio (minutos)	Detalles del ciclo:
Athletic Wear (Ropa deportiva), Colors (Ropa de color), Business Casual (Negocios informal), Casuals (Informal), Dark Colors (Colores oscuros), Dress Shirts/Pants (Camisas/Pantalones de vestir), Jeans, No-Iron Fabrics (Telas que no se planchan).	COLORS (ROPA DE COLOR)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Max (Máx.) High (Alta) Medium (Media) Low (Baja)	Extra Rinse (Enjuague adicional) Fabric Softener (Suavizante de telas)	45	Use este ciclo para la ropa de color y oscura.
Telas con suciedad profunda.	HEAVY WITH SOAK (INTENSO CON REMOJO)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Max (Máx.) High (Alta) Medium (Media) Low (Baja)	Extra Rinse (Enjuague adicional) Fabric Softener (Suavizante de telas)	110	Use este ciclo para artículos resistentes o con suciedad profunda. La duración de la detección de la carga y la determinación del nivel de agua varían según los diferentes tipos de telas.
Prendas de seda aptas para lavar a máquina, telas lavables a mano.	DELICATES (ROPA DELICADA)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Max (Máx.) High (Alta) Medium (Media) Low (Baja)	Extra Rinse (Enjuague adicional) Fabric Softener (Suavizante de telas)	50	Use este ciclo para lavar artículos con suciedad ligera cuya etiqueta de cuidado indique el uso del ciclo para “sedas lavables a máquina” o para “ropa delicada”. Coloque los artículos pequeños en bolsas de malla para prendas antes de lavarlos. Este ciclo usa un nivel predeterminado de agua más alto.
Artículos grandes como sábanas, bolsas para dormir, edredones pequeños, chaquetas y alfombras pequeñas.	BULKY ITEMS (ARTÍCULOS VOLUMINOSOS)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Max (Máx.) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Extra Rinse (Enjuague adicional) Fabric Softener (Suavizante de telas)	55	Use este ciclo para lavar artículos grandes como chaquetas y edredones pequeños. Este ciclo usa un nivel predeterminado de agua más alto que otros ciclos. La lavadora se llenará por completo antes comenzar a agitar la carga.
Ropa resistente, telas pesadas, ropa que no se desvanece.	JEANS	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Max (Máx.) High (Alta) Medium (Media) Low (Baja)	Extra Rinse (Enjuague adicional) Fabric Softener (Suavizante de telas)	45	Utilice este ciclo para jeans, prendas pesadas o artículos resistentes. Este ciclo utiliza el llenado tradicional con una larga acción de lavado para una mejor eliminación de las manchas.
Cargas de prendas mixtas, pequeñas y con suciedad ligera.	EXPRESS (EXPRES)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Max (Máx.) High (Alta) Medium (Media) Low (Baja)	Fabric Softener (Suavizante de telas)	30	Use este ciclo para lavar rápidamente prendas levemente sucias y cargas pequeñas. El ciclo Quick Wash (Lavado rápido) usa periodos más cortos pero de lavado más intenso para lavar los artículos rápidamente.

Prendas que lavar:	Ciclo:	Temperatura*:	Nivel de agua	Opciones disponibles	Tiempo de ciclo promedio (minutos)	Detalles del ciclo:
Telas con suciedad profunda.	SOAK (REMOJO)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Max (Máx.) High (Alta) Medium (Media) Low (Baja)	ND	45	Utilice este ciclo para remojar las manchas difíciles en los tejidos. La lavadora se agitará periódicamente durante el tiempo de remojo y no vaciará mientras la tapa esté cerrada. Una vez abierta la tapa, el agua se vaciará en 10 minutos.
Telas que solo requieren lavado.	WASH ONLY (LAVADO SOLAMENTE)	Hot (Caliente) Warm (Tibia) Cold (Fría) Tap Cold (Fría del grifo)	Max (Máx.) High (Alta) Medium (Media) Low (Baja)	ND	ND	Utilice este ciclo cuando solo necesite la fase de lavado. Su lavadora se llenará por pasos y continuará con el lavado. Una vez finalizada la fase, se indicará como lista para funcionar. Cuando termine el lavado, la lavadora no vaciará el agua mientras la tapa esté abierta. Si la tapa está abierta, el agua se vaciará en 10 minutos.
Trajes de baño y prendas que necesitan enjuague.	RINSE & SPIN (ENJUAGUE Y CENTRIFUGADO)	Tap Cold (Fría del grifo)	Max (Máx.) High (Alta) Medium (Media) Low (Baja)	ND	ND	Este ciclo dispensará agua con una ligera agitación para elevar sus prendas. Terminará con un centrifugado a alta velocidad para reducir el tiempo de secado.
Artículos lavados a mano o artículos empapados.	DRAIN & SPIN (DESAGOTE Y CENTRIFUGADO)	ND	ND	ND	12	Use este ciclo para cargas que requieren un centrifugado adicional una vez completado el ciclo para reducir los tiempos de secado luego de un corte de electricidad. El ciclo predeterminado solo realizará DRAIN & SPIN (DESAGOTE Y CENTRIFUGADO).

*Todos los enjuagues son con agua fría.

NOTA: Los tiempos exactos de los ciclos varían según diferentes condiciones y las opciones de ciclo seleccionadas.

NOTA: La máquina detecta el nivel de agua y lo ajusta automáticamente en función de la cantidad de ropa que haya en la lavadora. La opción Water Level (Nivel de agua) seleccionable por el usuario proporcionará una cantidad de agua diferente en relación con el tamaño de carga detectado.

Nota sobre los ajustes predeterminados:

Se recomienda el ciclo Normal (Normal) para el lavado de prendas de algodón y lino con suciedad normal. Las certificaciones de energía gubernamental para esta lavadora se basaron en el ciclo Normal con todas las selecciones de temperatura de lavado y los niveles de llenado de agua del ciclo. Se probó como una lavadora de ropa con un sistema de control de llenado de agua ajustable por el usuario. Las configuraciones de fábrica son ciclo Normal (normal), temperatura de lavado Warm (tibia) y nivel de agua Medium (medio).

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de incendio

Nunca coloque en la lavadora artículos que estén humedecidos con combustible o cualquier otro líquido inflamable.

Ninguna lavadora puede eliminar completamente el aceite.

No seque ninguna prenda que haya tenido algún tipo de aceite en ella (incluyendo aceites de cocina).

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Separe y prepare las prendas



- Vacíe los bolsillos. Las monedas, botones y otros objetos pequeños sueltos pueden pasar debajo del agitador de ropa y atascarse, lo que causará sonidos inesperados.
- Seleccione los artículos según el ciclo recomendado, la temperatura del agua y la resistencia a perder el color.
- Separe los artículos con mucha suciedad de los que tienen poca suciedad.
- Separe los artículos delicados de las telas resistentes.
- No seque los artículos si aún hay manchas después del lavado ya que el calor puede hacer las manchas permanentes.
- Trate las manchas de inmediato.
- Cierre las cremalleras, abroche los ganchos, ate los cordones y las cintas, y quite los accesorios y adornos que no sean lavables.
- Remiende lo que esté roto y desgarrado para evitar más daños a los artículos durante el lavado.

Consejos útiles:

- Use bolsas de malla para prendas para ayudar a prevenir enredos cuando lave artículos delicados o pequeños.
- Vuelva al revés las prendas de tejido para evitar que se formen pelusas. Separe las prendas que atraen las pelusas de las que las sueltan. A las telas sintéticas, los tejidos y la pana se les pega la pelusa de las toallas, los tapetes y la felpilla.

NOTA:

- Siempre lea y siga las instrucciones en las etiquetas de cuidado de las telas para evitar daños a sus prendas.
- La lavadora no se pondrá en marcha ni se llenará con la tapa abierta.

Wash Temp (Temperatura de lavado)	Descripción	Telas sugeridas
Hot (Caliente)	Lavado con agua caliente y una pequeña cantidad de agua fría que se agrega para ayudar a reducir el consumo de energía.	Ropa blanca y de color pastel Artículos durables Suciedad profunda
Warm (Tibia)	Lavado con agua tibia que se compone de agua caliente y fría en proporciones similares.	Colores vivos Ropa con suciedad moderada a ligera
Cold (Fría)	Lavado con agua fría acompañada de una pequeña cantidad de agua tibia para ayudar a remover la suciedad y disolver el detergente.	Colores que destiñen o se desvanecen Suciedad ligera
Tap Cold (Fría del grifo)	Lavado con agua fría salida directamente del grifo de agua fría. No se agrega agua tibia.	Colores oscuros que destiñen o se desvanecen Suciedad ligera